

## ပတ်တိုဘန်ကီခဲ

ဘန်စံန့်မုံဟးဖျိုးဝဲ၊ အိန်ဆိးလီၢ်ကျဲတအိန်  
ပပုၤကလုာ်တၢ်တူၢ်ဘန်၊ မ့ၢ်တၢ်ဟဲဝံဃိခါ

မ့ၢ်ကမဲကအုကစွါ၊ ဖိန်ဃဲတၢ်ဟီၣ်တၢ်ယၢၤ  
ကထွါကွံာ်မဲာ်ထံတအိန်၊ အတၢ်မုၢ်လၢ်ဟါမၢ်

မိၢ်ဒီးဖိမုၢ်တဖၣ် ဘန်တၢ်မၤတရီၤတပါ  
တၢ်သိၣ်တၢ်သီလၢ ကဒိသဒါတအိန်

**Cho:** တၢ်တူၢ်ဘန်ကီခဲ ကကတၢ်ဝဲခဲလဲၣ်  
ကထွၢ်ဖျိုးထီၣ်ဝဲ လၢတၢ်မံမိၣ်အၢသီ  
လၢသးတဖျၢၣ်ဃီ ဖိန်ထီၣ်စုမၤသကိး  
ဒ်ပပုၤကလုာ် ကဒီးန့ၢ်က့ၤတၢ်သဘျ့

ကီၢ်သူလုၤဖိတဖၣ် လၢဟီၣ်ခိၣ်ဒိဘွၣ်ညါ  
အိန်စၢဖိၣ်လိာ်က့ၤပသး ကတီၢ်ဘန်လၢပဂီၢ်

ပထူပထံးဟဲလၢ ထိးမဲပၢ်အစၢၤသွဲၣ်  
သးပုၤနီၣ်နဲတဂ့ၤ ပမ့ၢ်ကလုာ်ဖးဒိၣ်

ကျိၣ်ဒီးတၢ်ဘျုးတၢ်ဘါ မ့ၢ်တဒီးသိးဘန်ဆၣ်  
ပမ့ၢ်ကညီကလုာ် နီၢ်တယၢ်တဘျုးဖိလၢ်

**Pre:** ခိၣ်န့ၢ်သိၣ်ဒူခဲလၢ်၊ မၤသၢဘျုးဟးဆွဲးနဲ  
မ့ၢ်ဒါနပုၤကလုာ်ဟ့ၣ်န့ၢ်  
မၤနဲလၢတၢ်သူၣ်တီသးရၤ  
လၢနပုၤကလုာ်ကထွၢ်ဖျိုးထီၣ်အဂီၢ်

## Our Journey of Suffering

Running for their lives, becoming internally  
displaced people  
Is it a doom of our people to experience this  
suffering?

The widows are groaning, and the  
orphans are sobbing  
No one there to wipe their tears, and no  
hope for their future

Women and girls are being raped  
There is no law to protect them.

**Chorus:** When will this horrible suffering end?  
When will they be set free from this  
endless nightmare  
Let us unite as one, holding hands tight  
together  
For our people to gain freedom

Kawthoolei's (Karen Land) generations in the  
whole world. It's time for us to unite as one.

we are descendants from our patriarch  
Htaw Mel Pa  
Do not forget that we are indeed a great  
nation

Although the dialects we speak, and our religions  
may not be the same  
We are all Karen under one flag

**Pre:** My honorable leaders and all the  
warriors, be free from greed, adultery,  
and substance abuse.  
To set your people free, fulfil your duties  
given by your people